



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1999/416
14 April 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПЯТЫЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В пункте 3 своей резолюции 1230 (1999) от 26 февраля 1999 года Совет Безопасности постановил проводить обзор мандата Миссии Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике (МООНЦАР) каждые 45 дней на основе докладов Генерального секретаря с учетом прогресса, достигнутого в деле выполнения обязательств, взятых президентом Центральноафриканской Республики перед Генеральным секретарем в его письме от 23 января 1999 года.
2. В пункте 18 резолюции 1230 (1999) Совет просил меня представить первый доклад к 15 апреля 1999 года. В этой связи в настоящем докладе содержится информация о событиях в Центральноафриканской Республике с момента представления моего предыдущего доклада от 29 января 1999 года (S/1999/98).

II. ПОЛИТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ СОБЫТИЙ В ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКОЙ РЕСПУБЛИКЕ

3. Как указано в пунктах 2 и 3 моего доклада Совету от 29 января 1999 года, в результате выборов в законодательные органы, состоявшихся 22 ноября и 13 декабря 1998 года, 109 мест в Национальном собрании разделились практически поровну между Движением в поддержку президента и оппозицией. Возникшая в этой связи тупиковая ситуация привела к затянувшемуся спору по поводу распределения должностей в президиуме Национального собрания. Основное разногласие между сторонами было связано с должностью первого заместителя председателя Национального собрания. Хотя на 3984-м заседании Совета Безопасности 26 февраля 1999 года Постоянный представитель Центральноафриканской Республики объявил, что эта должность была предложена оппозиции, позднее Постоянный представитель снял это заявление. В то же время возвращение представителей оппозиции в Собрание 2 марта и их участие в семи постоянных комитетах Национального собрания в определенной степени содействовали снижению напряженности. За прошедший период оппозиция принимала активное участие в разработке ряда законопроектов, закладывающих основу процесса реформы.

4. Новое правительство, возглавляемое премьер-министром Анисе Жоржем Дологелем, который был назначен президентом Анж-Феликсом Патассе 15 января 1999 года, осуществляет достаточно последовательную деятельность. Премьер-министр Дологель воспользовался первоначальным бойкотом правительства со стороны оппозиции и включил в его состав ряд представителей гражданского общества, а также технократов без явной партийной принадлежности.

5. Ввиду обеспокоенности, выраженной членами Совета Безопасности во время принятия резолюции 1230 (1999), мой Специальный представитель довел до сведения президента Патассе особое значение выполнения обязательств, которые он взял передо мной, в частности в его письмах от 23 января 1999 года и 8 января 1998 года. Мой Специальный представитель также подчеркнул, что дальнейшее присутствие МООНЦАР в Центральноафриканской Республике будет зависеть от результатов оценки Советом Безопасности достигнутого прогресса на основе докладов, которые я буду представлять каждые 45 дней начиная с настоящего доклада. Президент и премьер-министр заверили моего Специального представителя, что они сделают все возможное для выполнения своих обязательств и соблюдения установленных Советом Безопасности сроков осуществления различных аспектов процесса реформ.

Процесс выборов

6. Хотя общепризнанно, что выборы 1998 года в законодательные органы были свободными и справедливыми, в последующих отчетах МООНЦАР и Независимой смешанной избирательной комиссии (НСИК), которая организовала выборы, был выявлен ряд недостатков и предложены рекомендации по совершенствованию процесса выборов. Эти предлагаемые улучшения включали скорейшее создание меньшей по размеру и более эффективной НСИК, тщательный пересмотр списка избирателей и внесение изменений в избирательный кодекс.

7. 9 марта группа экспертов по выборам Организации Объединенных Наций посетила Банги для оценки хода подготовки к президентским выборам и разработки в сотрудничестве с правительством концепции операций и расписания мероприятий Организации Объединенных Наций в поддержку выборов. В ходе этого визита руководитель группы встретился с президентом Патассе.

8. Группа пришла к выводу, что подготовка надлежащего списка избирателей в идеале потребует проведения новой переписи лиц, имеющих право голоса. Однако с практической точки зрения такой процесс был бы слишком длительным и дорогостоящим. Решение по этому вопросу должно быть принято НСИК в ближайшее время.

9. 2 апреля 1999 года президент Патассе подписал указ о создании новой НСИК в составе 27 членов, в том числе девяти членов от президентского большинства, девяти членов от оппозиционных и других партий, включая независимых представителей и представителей министерств. В указе приняты во внимание многочисленные соглашения, достигнутые в ходе обсуждений между политическими партиями, некоторые из которых состоялись под председательством моего Специального представителя.

10. Хотя в целом считается, что новая НСИК более эффективна и в большей мере сбалансирована с политической точки зрения, чем ее предшественник, сторонники

оппозиции возражают против положения указа, согласно которому местные супрефекты являются председателями местных органов. Это противоречит одному из соглашений между сторонами, в котором предлагалось, чтобы вместо этого президент Патассе назначал нейтральных лиц на должности глав местных органов. Со своей стороны, правительство утверждает, что в супрефектурах трудно найти квалифицированных "нейтральных" лиц и что председатели местных органов НСИК должны быть в состоянии содействовать материально-техническому и транспортному обеспечению и обеспечению связи в поддержку проведения выборов в сельской местности.

11. Мой Специальный представитель уделит особое внимание оказанию сторонам содействия в урегулировании этого вопроса, который препятствует началу функционирования новой НСИК, созданию условий для того, чтобы она стала играть центральную роль в определении сроков, списка участников и бюджета выборов. МООНЦАР вместе с донорами призывает правительство и оппозицию возобновить диалог в конструктивном духе, что позволит самым неотложным образом достичь соглашения. В этой связи МООНЦАР заверяет оппозицию в том, что международные наблюдатели за проведением выборов, которые должны быть развернуты начиная со следующего месяца (см. пункты 14 и 15 ниже), также будут уделять пристальное внимание функционированию НСИК на местном уровне с целью обеспечения беспристрастности председателей местных органов.

12. 9 апреля мой Специальный представитель и основные доноры, представители Египта, Китая, Соединенных Штатов Америки, Франции, Японии, Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Европейского союза провели встречу с президентом Патассе, премьер-министром и другими министрами для рассмотрения этой проблемы и доведения до сведения президента своих опасений. В частности, доноры выразили сожаление в связи с тем, что в указе президента о НСИК не учтены некоторые из рекомендаций, согласованных консенсусом всеми политическими группировками в стране, в частности в отношении назначения супрефектов главами местных органов НСИК. Доноры призвали к возобновлению диалога с целью достижения приемлемого компромисса по НСИК, а также по избирательному кодексу и подчеркнули необходимость избегать вмешательства органов исполнительной власти в управление процессом выборов.

Роль Организации Объединенных Наций в президентских выборах

13. В ходе подготовки к президентским выборам МООНЦАР в сотрудничестве с экспертами по выборам Организации Объединенных Наций подготовила план оказания помощи и международного наблюдения и контроля за процессом выборов. Этот план предусматривает развертывание в общей сложности восьми постоянных и двух временных отделений в сельской местности и некоторых отдельных подразделений Центральноафриканских вооруженных сил (ЦАВС), а также военных и гражданских элементов МООНЦАР. Для этой цели потребуются отобрать и подготовить три роты ЦАВС общей численностью 360 человек. В настоящее время готовятся бюджетные предложения, основанные на этом плане.

14. В связи с отсрочкой в создании НСИК и соответственно в принятии ключевых решений по таким вопросам, как сроки проведения выборов, некоторые элементы плана Организации Объединенных Наций нуждаются в доработке. Тем не менее

предусматривается, что Организация Объединенных Наций развернет на среднесрочный период 26 наблюдателей за три месяца до дня выборов, т.е. начиная с мая. Предусматривается также, что до 150 наблюдателей будет развернуто в ходе первого раунда выборов и до 200 наблюдателей в ходе второго раунда. Согласно конституции Центральноафриканской Республики первый и второй раунды выборов должны состояться соответственно в августе и сентябре.

15. Места размещения наблюдателей уже определены: постоянные отделения: Берберати, Буар, Бангассу, Бамбари, Канга-Бандорого, Боссангоа, Бозум и Мобайе; временные отделения: Недел и Бирао. На каждом из постоянных отделений МООНЦАР развернет 32 сотрудника, включая 28 военнослужащих. В целях создания безопасной обстановки потребуется также развернуть 30 военнослужащих ЦАВС в каждом постоянном отделении и еще 120 военнослужащих ЦАВС будут развернуты в Банги в составе подразделения быстрого реагирования. В каждом временном отделении будет развернуто 10 сотрудников МООНЦАР.

16. Потребуется также дополнительный международный персонал и материально-технические ресурсы. Я намерен предложить Египту и Канаде развернуть дополнительный военный персонал связи и материально-технического снабжения численностью 84 человека. Каждое отделение должно быть обеспечено транспортными средствами, включая несколько грузовиков большой грузоподъемности, в период этапа развертывания, и потребуются также дополнительные вертолеты и грузовые самолеты. Я намерен принять необходимые меры при том понимании, что окончательный план участия Организации Объединенных Наций в проведении выборов, координируемого ПРООН, будет содержаться в моем следующем докладе Совету на основе дальнейшей оценки подготовки, проведенной к этому времени правительством и НСИК. В то же время в настоящее время вновь создается группа по выборам МООНЦАР.

Права человека

17. Хотя положение в области прав человека в Центральноафриканской Республике остается в целом стабильным, ожидается, что по мере того, как будет разворачиваться предвыборная кампания, программа просвещения по вопросам прав человека в целях формирования культуры мира и терпимости будет приобретать все более важное значение. В этой связи радиостанцией "Радио МООНЦАР" проводится информационно-просветительская кампания на французском языке и языке санго. Просвещение по правам человека является также частью учебной программы организованных компонентом гражданской полиции МООНЦАР курсов по подготовке кадров для национальной полиции и жандармерии.

18. Продолжают поступать сообщения о нарушениях прав человека, совершаемых силами безопасности, в частности президентской гвардией (Специальными силами по защите республиканских институтов (ФОРСДИР)). МООНЦАР обратила внимание правительства на положения резолюции 1230 (1999) Совета Безопасности, касающиеся ограничения роли ФОРСДИР. Кроме того, в контексте реорганизации рассматривается вопрос о том, чтобы охватить военнослужащих, включая ФОРСДИР, учебными курсами по вопросам прав человека, которые гражданская полиция проводит сейчас для полицейских и жандармов (см. раздел IV ниже). Тем временем правительством приняты некоторые предварительные

меры по уменьшению числа нарушений путем снятия ФОРСДИР с дежурства на блок-постах. МООНЦАР дала ясно понять властям, что она хотела бы, чтобы везде, где это возможно, члены ФОРСДИР были заменены жандармами и полицейскими, прошедшими курсы переподготовки, которые организованы гражданской полицией.

19. До МООНЦАР дошли также некоторые сообщения о предполагаемых нарушениях свободы печати, включая сообщения об обысках, произведенных полицией в редакциях газет, а также об ограничении доступа к средствам массовой информации членов оппозиционной партии. Когда премьер-министр был информирован МООНЦАР об этих утверждениях, он предложил оппозиционным партиям вместе с ним обсудить методы и принципы обеспечения равного доступа к средствам массовой информации. В этой связи назначение членов Высшего совета по коммуникации, который отвечает за обеспечение свободы и транспарентности информации и коммуникации, должно способствовать улучшению положения. Учрежденная 31 марта 1999 года Верховная комиссия по правам человека под руководством премьер-министра для координации национальной деятельности в области прав человека призвана заменить министерство по правам человека, которое было упразднено в январе 1999 года.

20. Сектором по правам человека МООНЦАР, в состав которого в настоящее время входят два сотрудника, проведено также несколько встреч с должностными лицами правительства в целях обсуждения идеи проведения национального семинара по вопросу о влиянии прав человека на процесс реконструкции, после которого должен быть принят национальный план действий в области прав человека. Правительство приветствовало идею проведения этого семинара, который должен состояться в мае при финансовой поддержке со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН).

Информация

21. После принятия резолюции 1230 (1999) Совета Безопасности деятельность МООНЦАР в области общественной информации была активизирована в целях разъяснения народу Центральноафриканской Республики ключевых элементов процесса реформ, а также целей и деятельности Организации Объединенных Наций в стране. С этой целью радиостанция "Радио МООНЦАР" регулярно передает выступления моего Специального представителя и его старших сотрудников, а также еженедельные пресс-конференции.

22. По мере приближения президентских выборов роль "Радио МООНЦАР" будет становиться все более важной. Как и в случае выборов в законодательные органы, радио будет основным средством просвещения избирателей и передачи информации о выборах.

23. Информационная группа МООНЦАР провела обсуждение с министерством информации Центральноафриканской Республики в целях определения новых направлений сотрудничества по вопросам, представляющим интерес для МООНЦАР и властей принимающей страны. Планируется организовать семинары для журналистов страны в целях повышения уровня их информированности о системе Организации Объединенных Наций, в частности в области миротворческих операций. Одновременно с этим началось осуществление межамериканской кампании, направленной на местные учебные заведения и неправительственные организации (НПО). Необходимо будет также существенным образом расширить диапазон вещания радиостанции "Радио МООНЦАР", которая пока не может вещать в масштабах всей страны.

III. ВОЕННЫЕ АСПЕКТЫ И АСПЕКТЫ, СВЯЗАННЫЕ С БЕЗОПАСНОСТЬЮ

/...

24. В течение отчетного периода обстановка в Центральноафриканской Республике и ее столице Банги оставалась спокойной. На данный момент опасения, связанные с возможным распространением на страну конфликта в Демократической Республике Конго, несколько улеглись. По имеющейся у МООНЦАР информации стороны, участвующие в конфликте в Демократической Республике Конго, больше не используют территорию и аэропорты Центральноафриканской Республики, что уменьшило серьезную угрозу распространения конфликта на территорию Центральноафриканской Республики.

25. МООНЦАР осуществила новый план развертывания в Банги, который предусматривает улучшение условий размещения военнослужащих. Передислокация будет завершена к концу апреля.

Разоружение

26. Хотя министерство разоружения Центральноафриканской Республики осуществляет мероприятия во внутренних районах страны в целях расширения операций в области разоружения, в последнее время отмечается сокращение количества единиц собираемого оружия и боеприпасов. МООНЦАР обсуждает с ПРООН вопрос о возможном увеличении объема финансовой помощи, оказываемой программе разоружения.

27. МООНЦАР уничтожила большое количество боеприпасов и взрывчатых веществ, собранных в рамках процесса разоружения. После принятия резолюции 1159 (1998) от 27 марта 1998 года уничтожено более 20 000 патронов и около 1000 единиц боеприпасов. Что касается оружия, которое временно остается под контролем МООНЦАР, следует отметить, что тяжелые вооружения находятся в целом в хорошем состоянии и что большинство единиц было похищено после разгрома национального арсенала. Однако из 1470 единиц собранного стрелкового оружия большинство находится в плохом состоянии. Я глубоко убежден в том, что оружие, считающееся непригодным, следует незамедлительно уничтожить, и намереваюсь в консультации с правительством принять меры в отношении его уничтожения.

Компонент гражданской полиции

28. Гражданская полиция продолжает осуществлять свою программу подготовки кадров для полиции и жандармерии Центральноафриканской Республики в целях укрепления их потенциала и повышения эффективности в рамках усилий по реорганизации национальной полиции и сил безопасности. На данный момент полный курс подготовки прошли 225 жандармов и 159 полицейских. Кроме того, 44 жандарма и 172 полицейских в настоящее время проходят организованные под надзором Организации Объединенных Наций курсы подготовки, соответственно, в Национальном центре подготовки кадров для жандармерии и Национальном полицейском училище. Лица, прошедшие подготовку на ранее организованных курсах, направляются во внутренние районы страны для укрепления общественной безопасности. В рамках процесса реорганизации сил безопасности в соответствии с общей всеобъемлющей программой реорганизации, сформулированной совместным комитетом правительства/МООНЦАР по вопросам реорганизации, разработан план. Ожидается, что этот план в скором времени будет утвержден вместе с графиком осуществления и проведения последующей деятельности. Важно будет обеспечить принятие мер, необходимых для мобилизации средств на закупку техники и создание инфраструктуры, с тем чтобы полицейские могли действовать так, как их учили. Существует угроза того, что без принятия эффективных последующих мер предпринимаемые гражданской полицией усилия в области подготовки кадров окажутся напрасными.

IV. РЕОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕМОБИЛИЗАЦИЯ ВООРУЖЕННЫХ СИЛ

/...

Реорганизация

29. 31 марта на утверждение Национального собрания были представлены четыре законопроекта о реорганизации вооруженных сил, которые были подготовлены совместной комиссией правительства/МООНЦАР. В этих проектах речь идет об основной концепции национальной обороны; организационной структуре национальной обороны; создании верховного совета по национальной обороне; и кризисном регулировании. В соответствии с принятой ускоренной процедурой утверждения законопроектов ожидается, что Национальное собрание приступит к голосованию в течение недели с 12 по 16 апреля.

30. После завершения работы над текстами технический комитет МООНЦАР занимается сейчас проработкой некоторых конкретных моментов, касающихся оказания технической и консультационной помощи ведомствам Центральноафриканской Республики, отвечающим за реорганизацию вооруженных сил.

Демобилизация

31. В рамках национальной программы демобилизации и реинтеграции вооруженных сил (НПДР) в настоящее время должен начаться этап демобилизации, для которого необходимы дополнительные финансовые средства, в том числе от международных доноров. 23 февраля мой Специальный представитель созвал совещание с участием сотрудников, отвечающих за эту программу, и представителей ПРООН в целях определения возможных источников финансирования. Кроме того, в сотрудничестве с некоторыми неправительственными организациями НПДР приступила к работе над проектом, направленным на оказание содействия возвращению к гражданской жизни первой группы демобилизованных солдат, включая информационную кампанию. МООНЦАР сыграла также важную роль в создании комиссии по реорганизации для оказания правительству помощи в разработке проектов в рамках процесса демобилизации.

V. ЭКОНОМИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

32. В период с 16 по 26 февраля 1999 года проходил визит миссии Международного валютного фонда (МВФ) с целью возобновления обсуждений по среднесрочному обзору, предусмотренному первым ежегодным соглашением по линии расширенного фонда структурной перестройки (РФСП). Это соглашение было утверждено Правлением МВФ в июле 1998 года, однако предыдущая миссия в октябре 1998 года не смогла завершить обсуждение обзора из-за проблем в осуществлении программы как в финансовой, так и в структурной областях. Персонал Всемирного банка и Африканского банка развития принимал участие в большей части директивных обсуждений с представителями властей.

33. За последние месяцы был достигнут прогресс в осуществлении программы и в выполнении целей, поставленных на конец сентября 1998 года. В частности, власти завершили ликвидацию нескольких государственных предприятий, провели окончательную оценку размеров внутреннего долга и внешних задолженностей, добились больших успехов в перестройке банковского сектора (продажа Центральноеафриканского международного банка (БИКА) и начало торгов по приватизации Центральноеафриканского банковского союза (ЮБАК); и завершили закрытие всех, кроме одного, коммерческих банков, прекративших свою деятельность. Завершение обсуждений по обзору по-прежнему зависит от нескольких предварительных условий, включая подтверждение об улучшении управления общественными финансами и завершение ключевых мер в области структурной перестройки. Говоря конкретно, эти меры включают в себя оценку финансовых показателей на период до конца марта 1999 года, особенно в отношении сбора правительством налогов и других поступлений и обслуживания непереносимого внешнего долга; завершение продажи сети сбыта нефтепродуктов (приватизация государственной нефтяной компании ПЕТРОКА); и принятие мер по борьбе с предполагаемым дефицитом в секторе хлопководства.

34. Протокол о приватизации компании ПЕТРОКА был подписан между правительством и нефтяными компаниями "Эльф Тоталь" и "Шелл" 11 марта 1999 года. В настоящее время прорабатывается текст приложения к нему, содержащего механизм, определяющий розничные потребительские цены, приемлемые для всех сторон, т.е. для правительства, для нового владельца и для потребителей в целом. Кроме того, закон о приватизации будет дорабатываться в парламенте с целью обеспечить осуществление протокола о ПЕТРОКА. Ожидается, что приватизация компании ПЕТРОКА завершится в конце мая.

35. Для оказания содействия властям в их усилиях по перестройке и преобразованиям МВФ предоставил техническую помощь в фискальной области. В период с 1998 по 1999 год Банги посетили три миссии технической помощи, которые предоставили подробные рекомендации о путях совершенствования сбора правительством различных видов дохода (как в области налогов, так и в области таможенных сборов) и подготовке к введению 1 июля 2000 года налога на добавленную стоимость вместо нынешнего налога с оборота.

36. Последние данные, представленные правительственными органами Международному валютному фонду, свидетельствуют об определенном прогрессе как в отношении собираемости налогов и сборов, так и в отношении приватизации компании ПЕТРОКА. Кроме того ожидается, что вскоре будет объявлен комплекс мер в хлопковом секторе. Если все необходимые условия будут выполнены к концу апреля 1999 года, то вскоре после этого Правлению МВФ может быть представлен доклад для рассмотрения в середине мая. В свою очередь, успешное завершение среднесрочного обзора в рамках соглашения по линии расширенного фонда структурной перестройки могло бы также разблокировать дополнительную помощь по программам Всемирного банка (в рамках возможного кредита на структурную перестройку) и, на более позднем этапе при условии погашения просроченных сумм в счет уплаты долга, помощь со стороны Африканского банка развития.

VI. ЗАМЕЧАНИЯ

37. Правительство Центральноеафриканской Республики продолжает добиваться определенного прогресса в осуществлении объявленных им реформ, однако этот прогресс происходит медленными темпами. Хотя ситуация продолжает оставаться спокойной и Центральноеафриканская Республика по-прежнему является островком относительной стабильности в регионе, между политическими лидерами страны продолжает сохраняться глубокое недоверие, а экономическая и социальная ситуация остается неустойчивой.

38. В разделе IV моего доклада от 29 января (S/1999/98) я изложил основные шаги, которые правительство должно было предпринять, для того чтобы продемонстрировать свою приверженность обязательствам, изложенным передо мной президентом Патассе. Некоторые из них были частично достигнуты. Они включают участие оппозиции в Национальном собрании, представление для принятия Собранием законопроектов о перестройке вооруженных сил и некоторый прогресс в области приватизации, в частности государственной нефтяной компании ПЕТРОКА.

39. Тем не менее, для доведения этих вопросов до удовлетворительного завершения настоятельно необходимы дальнейшие действия, особенно незамедлительное принятие и скорейшее осуществление законопроектов о структурной перестройке, а также завершение процесса национализации компании ПЕТРОКА. Более эффективный сбор правительством налогов и платежей и продолжение регулярной выплаты зарплат также крайне необходимы для выполнения требований международных финансовых учреждений.

40. Я принимаю к сведению освобождение подразделений ФОРСДИР от обязанностей по охране дорожных заграждений в соответствии с просьбой, изложенной Советом Безопасности в подпункте (b) пункта 12 его резолюции 1230 (1999). Однако поскольку продолжают поступать жалобы о нарушениях со стороны ФОРСДИР, я призываю правительство без промедления принять необходимые дальнейшие меры для обеспечения того, чтобы ФОРСДИР были освобождены от выполнения всех функций, относящихся к ведению полиции и поддержанию правопорядка. Эти функции должны осуществляться сотрудниками полиции, проходящими в СИВПОЛ подготовку по вопросам прав человека и другим вопросам. Кроме того, МООНЦАР ускорит отбор подходящего персонала для Центральноафриканских вооруженных сил (ЦАВС) и их подготовку для выполнения задач, связанных с проведением выборов.

41. Предстоящее принятие законов о реорганизации вооруженных сил является важным шагом в правильном направлении. Хотя правительство и предусмотрело в бюджете 1999 года ассигнования на эту программу реорганизации, она по-прежнему будет в значительной степени зависеть от доноров в плане поступления средств, необходимых для ее завершения. Поэтому я вновь обращаю свой призыв к донорам внести вклад в этот важный процесс, который поможет стабилизировать ситуацию в области безопасности в Центральноафриканской Республике и в подрегионе в целом, а также провести президентские выборы в конце этого года. Я также хотел бы обратиться с настоятельным призывом вносить взносы для поддержания полицейских сил Центральноафриканской Республики для того, чтобы дать возможность ее офицерам воспользоваться подготовкой, организованной компонентом гражданской помощи.

42. Был достигнут определенный прогресс в отношении предстоящих президентских выборов, запланированных на август/сентябрь. Следует приветствовать указ о создании НСИК, а упорядочение ее состава является положительным фактором. Однако задержки с началом работы НСИК в новом составе привели к задержке всех соответствующих решений в отношении финансирования, пересмотра списков избирателей, практической и материально-технической подготовки и даже даты голосования. В то же время возражения, высказанные оппозицией в отношении того, что НСИК контролируется на местах супрефектами, по-видимому, приведет к дальнейшим

трениям. Поэтому настоятельно необходимо, чтобы правительство и НСИК дополнили принятые к настоящему времени меры путем как можно более быстрого осуществления своих предвыборных планов и подготовки при полном обеспечении отчетности.

43. В экономической сфере я отмечаю шаги, предпринятые в направлении приватизации некоторых государственных предприятий, таких, как ПЕТРОКА, реорганизацию министерства финансов, перестройку банковского сектора и усилия, прилагаемые правительством для улучшения собираемости налогов и пошлин с целью обеспечения своевременной выплаты зарплат и обслуживания долга. Бреттон-вудские учреждения будут по-прежнему внимательно следить за достигнутым прогрессом, и в случае выполнения нескольких условий Международный валютный фонд мог бы рассмотреть вопрос о выделении второго транша в рамках первого ежегодного соглашения по линии расширенного фонда структурной перестройки в мае. Всемирный банк мог бы также рассмотреть в этом году вопрос о выделении какого-либо нового кредита структурной перестройки в случае выполнения определенных условий. Мой Специальный представитель будет по-прежнему прилагать усилия в этой важной области, пользуясь также поддержкой Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), МВФ и Всемирного банка для максимального увеличения влияния экономических программ.

44. В заключение я хотел бы выразить свою признательность моему Специальному представителю Олуйеме Адениджи за его усилия по содействию разрешению постоянных кризисов, с которыми сталкивается Центральноафриканская Республика. Я хотел бы также поблагодарить Командующего Силами генерала Бартелеми Ратанга (Габон), а также весь гражданский и военный персонал МООНЦАР. В этой связи я хотел бы также выразить свою признательность предоставившим воинские контингенты странам за то сотрудничество, которое они проявили в ходе ротации военного персонала.

Приложение

Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике:
предоставленные людские ресурсы по состоянию на 9 апреля 1999 года

Страна	Наблюдатели	Наблюдатели гражданской полиции	Вспомога- тельные подразделения	Военно - служащие	Итого
Бенин	-	2	-	-	2
Буркина - Фасо	6	-	-	120	126
Камерун	-	1	-	-	1
Канада	4	-	-	25	29 ^a
Чад	6	-	-	120	126
Кот - д' Ивуар	8	1	15	210	234
Египет	8	-	85	119	212
Франция	-	7	-	-	7
Габон	8	-	-	120	128 ^b
Мали	5	6	-	119	130
Португалия	-	2	-	-	2
Сенегал	9	3	-	120	132
Того	6	-	-	120	126
Тунис	-	2	-	-	2
Всего	<u>60</u>	<u>24</u>	<u>100</u>	<u>1 073</u>	<u>1 257</u>

^a В данный показатель не включены национальные вспомогательные сотрудники (22).

^b Помимо Командующего Силами.

Map!
